Computational Linguistics II — Grammars, Algorithms, Statistics —

Dan Flickinger

Oslo and Stanford Universities

danf@csli.stanford.edu

Tore Langholm

Universitetet i Oslo

torel@ifi.uio.no

Stephan Oepen

Oslo and Stanford Universities

oe@csli.stanford.edu

(At Least) Three Dimensions to the Parsing Problem

Vertical

- *top-down* successively rewrite *S* until input is matched (goal-oriented);
- *bottom-up* combine constituents until *S* is derived (data-oriented).

Depth

- *exhaustive* find all derivations (for each parsing goal) in 'parallel';
- *best-first* find one (or set of n-best) derivations as soon as possible.

Horizontal

- *uni-directional* instantiate rule RHSs left-to-right (or right-to-left);
- *bi-directional* instantiate rule RHSs in variable order, e.g. head-driven.



Review: Top-Down vs. Bottom-Up Parsing

Top-Down (Goal-Oriented)

- Left recursion (e.g. the 'VP \rightarrow VP PP' rule) causes infinite recursion;
- grammar conversion techniques (eliminating left recursion) exist, but will often be undesirable for natural language processing applications;
- \rightarrow assume bottom-up as basic search strategy for remainder of the quarter.

Bottom-Up (Data-Oriented)

- unary (left-recursive) rules (e.g. 'NP \rightarrow NP') would still be problematic;
- lack of parsing goal: compute all possible derivations for, say, the input *adores snow*; however, it is ultimately rejected since it is not sentential;
- availability of partial analyses desirable for, at least, some applications.



Quantifying the Complexity of the Parsing Task





Computational Linguistics II: Parsing (4)

Using the Chart to Bound Ambiguity

- For many substrings, multiple ways of deriving the same category;
- NPs: 1 | 2 | 3 | 6 | 7 | 9; PPs: 4 | 5 | 8; $9 \equiv 1 + 8 | 6 + 5;$
- parse forest a single item represents multiple trees [Billot & Lang, 89].





Computational Linguistics II: Parsing (5)

Review: Chart Parsing

Basic Notions

- Use *chart* to record partial analyses, indexing them by string positions;
- count inter-word vertices; CKY: chart row is *start*, column *end* vertex;
- treat multiple ways of deriving the same category for some substring as *equivalent*; pursue only once when combining with other constituents.

Key Benefits

- Dynamic programming (memoization): avoid recomputation of results;
- efficient indexing of constituents: no search by start or end positions;
- compute *parse forest* with exponential 'extension' in *polynomial* time.



The CKY (Cocke, Kasami, & Younger) Algorithm

for
$$(0 \le i < |input|)$$
 do
 $chart_{[i,i+1]} \leftarrow \{\alpha \mid \alpha \rightarrow input_i \in P\};$
for $(1 \le l < |input|)$ do
for $(0 \le i < |input| - l)$ do
for $(1 \le j \le l)$ do
if $(\alpha \rightarrow \beta_1 \beta_2 \in P \land \beta_1 \in chart_{[i,i+j]} \land \beta_2 \in chart_{[i+j,i+l+1]})$ then
 $chart_{[i,i+l+1]} \leftarrow chart_{[i,i+l+1]} \cup \{\alpha\};$



OSLO — 27-SEP-06 (oe@csli.stanford.edu) -

2

2

Λ

Б

1

Computational Linguistics II: Parsing (7)

Limitations of the CKY Algorithm

Built-In Assumptions

- Chomsky Normal Form grammars: $\alpha \to \beta_1 \beta_2$ or $\alpha \to \gamma$ ($\beta_i \in C$, $\gamma \in \Sigma$);
- breadth-first (aka exhaustive): always compute all values for each cell;
- rigid control structure: bottom-up, left-to-right (one diagonal at a time).

Generalized Chart Parsing

- Liberate order of computation: no assumptions about earlier results;
- active edges encode partial rule instantiations, 'waiting' for additional (adjacent and passive) constituents to complete: [1, 2, VP → V • NP];
- parser can fill in chart cells in *any* order and guarantee completeness.



Generalized Chart Parsing

- The *chart* is a two-dimensional matrix of *edges* (aka chart items);
- an edge is a (possibly partial) rule instantiation over a substring of input;
- the chart indexes edges by start and end string position (aka vertices);
- dot in rule RHS indicates degree of completion: $\alpha \rightarrow \beta_1 \dots \beta_{i-1} \bullet \beta_i \dots \beta_n$
- active edges (aka incomplete items) partial RHS: $[1, 2, VP \rightarrow V \bullet NP]$;
- *passive* edges (aka *complete* items) full RHS: $[1, 3, VP \rightarrow V NP \bullet]$;

The Fundamental Rule $[x, y, \alpha \rightarrow \beta_1 \dots \beta_{i-1} \bullet \beta_i \dots \beta_n] + [y, z, \beta_i \rightarrow \gamma^+ \bullet]$ $\mapsto [x, z, \alpha \rightarrow \beta_1 \dots \beta_i \bullet \beta_{i+1} \dots \beta_n]$



An Example of a (Near-)Complete Chart

	1	2	3	4	5
0	$ \begin{array}{c} NP \rightarrow NP \bullet PP \\ S \rightarrow NP \bullet VP \\ NP \rightarrow kim \bullet \end{array} $				$S \rightarrow NP VP \bullet$
1		$\begin{array}{c} VP \rightarrow V \bullet NP \\ V \rightarrow adores \bullet \end{array}$	$VP \rightarrow VP \bullet PP \\ VP \rightarrow VNP \bullet$		$VP \rightarrow VP \bullet PP \\ VP \rightarrow VP PP \bullet \\ VP \rightarrow VPP \bullet$
2			$\begin{array}{c} NP \rightarrow NP \bullet PP \\ NP \rightarrow snow \bullet \end{array}$		$\begin{array}{c} NP \rightarrow NP \bullet PP \\ NP \rightarrow NP PP \bullet \end{array}$
3				$\begin{array}{c} PP \rightarrow P \bullet NP \\ P \rightarrow in \bullet \end{array}$	$PP \rightarrow PNP \bullet$
4					$\overrightarrow{NP} \rightarrow \overrightarrow{NP} \bullet \overrightarrow{PP}$ $\overrightarrow{NP} \rightarrow oslo \bullet$

 $_0$ Kim $_1$ adores $_2$ snow $_3$ in $_4$ Oslo $_5$



- OSLO — 27-SEP-06 (oe@csli.stanford.edu)

Computational Linguistics II: Parsing (10)

(Even) More Active Edges



- Include all grammar rules as *epsilon* edges in each $chart_{[i,i]}$ cell.
- after initialization, apply *fundamental rule* until fixpoint is reached.



Our ToDo List: Keeping Track of Remaining Work

The Abstract Goal

• Any chart parsing algorithm needs to check all pairs of adjacent edges.

A Naïve Strategy

- Keep iterating through the complete chart, combining all possible pairs, until no additional edges can be derived (i.e. the fixpoint is reached);
- frequent attempts to combine pairs multiple times: deriving 'duplicates'.

An Agenda-Driven Strategy

- Combine each pair exactly once, viz. when both elements are available;
- maintain agenda of new edges, yet to be checked against chart edges;
- new edges go into agenda first, add to chart upon retrieval from agenda.



Backpointers: Keeping Track of the Derivation History

	0	1	1	3
0	$\begin{array}{c} 2\text{: } S \rightarrow \bullet \text{NP VP} \\ 1\text{: } \text{NP} \rightarrow \bullet \text{NP PP} \\ 0\text{: } \text{NP} \rightarrow \bullet \text{kim} \end{array}$	$\begin{array}{c} 10: S \rightarrow 8 \bullet VP \\ 9: NP \rightarrow 8 \bullet PP \\ 8: NP \rightarrow kim \bullet \end{array}$		17: S \rightarrow 815 •
1		$\begin{array}{c} 5: VP \rightarrow \bullet VP PP \\ 4: VP \rightarrow \bullet V NP \\ 3: V \rightarrow \bullet adores \end{array}$	12: $VP \rightarrow 11 \bullet NP$ 11: $V \rightarrow adores \bullet$	$\begin{array}{c} 16: VP \rightarrow 15 \bullet PP \\ 15: VP \rightarrow 11 \ 13 \bullet \end{array}$
2			$\begin{array}{c} \textbf{7: NP} \rightarrow \bullet \textbf{NP PP} \\ \textbf{6: NP} \rightarrow \bullet \textbf{snow} \end{array}$	$\begin{array}{c} 14 \colon NP \to 13 \bullet PP \\ 13 \colon NP \to snow \bullet \end{array}$
3				

- Use edges to record derivation trees: backpointers to daughters;
- a single edge can represent multiple derivations: backpointer sets.



Chart Elements: The Edge Structure

#[*id*: (*i*-*j*) $\alpha \rightarrow edge_1 \dots edge_i \dots \beta_{i+1} \dots \beta_n \{ alternate_1 \dots alternate_n \}^*]$

Components of the *edge* Structure

- *id* unique edge identifier (automatically assigned my make-edge());
- i and j starting and ending string index (chart vertices) for this edge;
- α category of this edge (from the set *C* of non-terminal symbols);
- $edge_1 \dots edge_i$ (list of) daughter edges (for $\beta_1 \dots \beta_i$) instantiated so far;
- $\beta_{i+1} \dots \beta_n$ (list of) remaining categories in rule RHS to be instantiated;
- *alternate*₁ ... *alternate*_n alternative derivation(s) for α from *i* to *j*.
- \rightarrow implemented using <code>defstruct()</code> plus suitable pretty printing routine.



Ambiguity Packing in the Chart

General Idea

- Maintain only one edge for each α from *i* to *j* (the 'representative');
- \bullet record alternate sequences of daughters for α in the representative.

Implementation

- Group passive edges into *equivalence classes* by identity of α , *i*, and *j*;
- search chart for existing equivalent edge (h, say) for each new edge e;
- when h (the 'host' edge) exists, pack e into h to record equivalence;
- e not added to the chart, no derivations with or further processing of e;
- \rightarrow unpacking multiply out all alternative daughters for all result edges.

